List of the experts and their profile for assessment of educational programs and educational organisations

Expert	Profile
1. Azaryeva Vera Vladimirovna	Quality Management
2. Algazina Olga Borisovna	Marine Equipment Mechanical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Economics and management
3. Aleeva Larisa Eduardovna	Service sector Technology of food products and consumer goods Architecture and Construction
4. Alekseeva Marina Borisovna	Building
5. Anikina Elena Nikolaevna	Marine Equipment Mechanical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Economics and management
6. Anisimova Olga Vitalyevna	Ecology and Nature Management Organisation Management Technology of geological exploration
7. Baitenova Adel Kamalovna	Quality Management
8. Baklanov Sergey Borisovich	Physics Radio Quality management Management
9. Bobr Pavel Fedorovich	Marine Equipment Mechanical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Economics and management
10. Boguslavskaya Vera Vasilyevna	Documentation and archival Advertising and PR Linguistics and intercultural communication Translation and Translation
11. Boguslavskiy Igor Vladimirovich	Mechanical engineering Automation and Control Computer science and Engineering
12. Borodina Ramilya	Mechanical engineering Geology, exploration and development of mineral resources
13. Bryuhanov Dmitriy Yuryevich	Economics and management
14. Butkova Aleksandra Vladimirovna	Fire safety

	Technosphere safety
15. Vagina Svetlana Miniakhmetova	Marine Equipment Mechanical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Economics and management
16. Vahrushev Boris Aleksandrovich	Geography Tourism Ecology and Nature
17. Volkov Yuriy Alekseevich	Architecture and Construction Mechanical engineering
18. Vorobyeva Nataliya Gennadyevna	Teaching in primary school Pedagogy of additional education Physical Culture
19. Gorlenko Oleg Aleksandrovich	Architecture and Construction Mechanical engineering
20. Grigoryev Igor Vladislavovich	Agriculture, forestry and fishing Technology of transport processes
21. Grigoryeva Olga Ivanovna	Agriculture, forestry and fishing
22. Guskova Tatiana Valentinovna	Pedagogical education
23. Dzedik Valentin Alekseevich	Quality Management
24. Dianova Valentina Yuryevna	Customs, Management
25. Dikova Elena Sergeevna	Advertising and PR Foreign Regional Studies Conflict Linguistics Pedagogical education Museology and the protection of objects with nature and the culture heritage Management Tourism Information Security
26. Dudkina Inna Mikhailovna	Information Systems and Technology Automated control systems and information processing Computer Science and Engineering Documentation and archival
27. Zhukova Farida Alimzhanova	Organisation Management Trading business Commodity research
28. Zaika Irina Tengizovna	Quality Management
29. Zamiralova Elena Vladimirovna	Management Quality Management Documentation and archival
30. Zakharova Irina Mikhailovna	Development and exploitation of oil and gas fields
31. Zakharova Olga Mikhailovna	Pedagogical education

32. Zubkova Olga Nikolaevna	History Social Studies
33. Ivanova Elena Viktorovna	Philosophy History
34. Izvoskova Irina Anatolyevna	Pedagogical education
35. Izmaylova Marina Alekseevna	Psychology Corporate management
36. Izmaylova Railya	Mechanical engineering Geology, exploration and development of mineral resources Economics and management
37. Kaygorodova Marina Anatolyevna	Information Security Economics and management
38. Kalyagin Aleksey Nikolaevich	Healthcare
39. Katauskayte Ludmila Anatolyevna	Natural Sciences
40. Kireeva Marina Viktorovna	Mechanical engineering
41. Kislova Nataliya Nikolaevna	Pedagogical education
42. Kovaleva Anna Aleksandrovna	Pedagogical education
43. Kozlovskiy Vladimir Nikolaevich	Quality Management Management of Innovation
44. Kokina Yuliya Vasilyevna	Commodity research and examination of goods Economics Management Trading business
45. Konovalov Valeriy Vladimirovich	Marine Equipment
46. Korneva Evgeniya Yuryevna	Quality Management Standardization and Certification
47. Krashneva Olga Evgenyevna	History Philosophy Sociology
48. Krikun Olga Mikhaylovna	Pedagogical education
49. Krokhaleva Elena Viktorovna	Vehicles
50. Kuryanov Vladimir Olegovich	Chemistry
51. Mavlyaveeva Liliya	Economics and management Computer science and Engineering
52. Makolov Vasiliy Ivanovich	Organization Management Quality Management Economics and management
53. Maksimov Sergey Vladimirovich	Organization Management Human resources management Psychology
54. Manakova Irina Aleksandrovna	Management Quality Management Documentation and archival
55. Melnikova Elena Viktorovna	Management Quality Management Documentation and archival Economics Human resources management

56. Mekhantseva Karina Feliksovna	Management Quality Management
57. Mitrofanova Elvira Pavlovna	Economics and management Geology, exploration and development of mineral resources Mechanical engineering Marine Equipment Vehicles Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Education and pedagogical sciences
58. Morozova Tatiana Anatolyevna	Organization Management, State and Municipal Administration, Psychology
59. Nagornova Galina Vladimirovna	Pedagogical education
60. Nevskaya Elena Yuryevna	Chemistry
61. Novichenkova Tatiana Borisovna	Architecture and Construction
62. Oleynikova Tatiana Anatolyevna	Pharmacy Nursing Economics and Management
63. Onischenko Eleonora Vasilyevna	Education and pedagogical sciences
64. Orlova Irina Vyacheslavovna	General Medicine, Preventive Medical, Higher Nursing
65. Ostrikov Vladimir Pavlovich	Management Economics and management Technological machines and equipment Quality management Commercial business Merchandising
66. Ots Marina Vladimirovna	Marine Equipment Mechanical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Economics and management
67. Peretyatko Tatiana Ivanovna	Vehicles Economics and management
68. Petrik Galina Fedorovna	Agriculture and fisheries
69. Petropavlovskaya Victoriya Borisovna	Architecture and Construction
70. Plakhotich Sergey Alekseevich	Vehicles Service sector
71. Povalyaev Ivan Ivanovich	Management Marketing Human Resource Management Social activity Pedagogical Education State and municipal government Pedagogy and psychology

72. Polonnikova Elena Anatolyevna	Management Automation and Control
73. Porovskiy Gennadiy Stanislavovich	Electronics and Nanoelectronics Quality management Pedagogical Education
74. Priymak Elena Valentinovna	Architecture and Construction
75. Prodanova Zoya Nikolaevna	Vehicles Mechanical engineering Economics and management
76. Pronichkin Sergey	Information technologies
77. Prosvirina Mariya Evgenyevna	Economics, Management
78. Protasov Vladislav Vladimirovich	Technosphere safety Environmental engineering and water management Ecology and Nature
79. Prokhorenko Inga Olegovna	Medicine Dentistry Pharmacy Nursing
80. Pustobaeva Olga Nikolaevna	Economics Management Jurisprudence
81. Razina Irina Sergeevna	Surveying and Land Management Architecture and Construction
82. Rishko Yuriy Ivanovich	Marine engineering Vehicles Life Safety Environmental Engineering and Environmental Protection
83. Romanchenko Aliya Usmanovna	Vehicles
84. Rotanov Gennadiy Nikolaevich	Management
85. Rybalko Nataliya Viktorovna	Technique and technology of land transport Jurisprudence Navigation, Operation of ship power plants Organization and traffic control on transport (water transport) Law and the social security organization
86. Savchik Elena Aleksandrovna	Quality Management Documentation and archival
87. Salyakhova Liliya Yakupovna	Clinical medicine
88. Sartakova Olga Yuryevna	Chemicals and biotechnology
89. Sinyakin Sergy Sergeevich	Economics and management
90. Smelik Victor Aleksandrovich	Agriculture, forestry and fishing Computer science and Engineering
91. Smirnova Galina Ivanovna	Instrumentation and optical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications
92. Smolentsev Vitaliy Mikhaylovich	Economics and management Information Security

	Agriculture, forestry and fishing
93. Sokolenko Aleksandr Ivanovich	Quality management
94. Spirina Tatiana Vladimirovna	Humanitarian sciences Jurisprudence
95. Strukov Aleksey Nikolaevich	Economics and management Mechanical engineering Architecture and Construction Jurisprudence
96. Suvorova Olga Vladimirovna	Mechanical engineering Aviation, rocket and space technology Service sector
97. Syrtsev Aleksey Nikolaevich	Economics and management, Ship weapons Missile Systems and Space
98. Taranukha Svetlana Nikolaevna	Quality management
99. Tereschenko Andrey Viktorovich	Standardization, Management Environmental protection
100. Tikhonova Eleonora Viktorovna	Pedagogical education Psychology
101. Fadeeva Nataliya Vladimirovna	Quality management
102. Falkovskaya Tatyana Yuryevna	Management Foreign Regional Studies
103. Khabarova Nataliya Gennadyevna	Economics and management
104. Tsyganova Nadezhda Aleksandrovna	Agriculture
105. Chagina Nataliya Sergeevna	Quality management
106. Shavrin Vladimir Sergeevich	Quality management
107. Shatokhin Aleksandr Alekseevich	Psychology Economics Management Human resources management Jurisprudence Service Tourism Psycho-pedagogical education Professional education
108. Sheveleva Nataliya Leonidovna	Economics and management Education and Pedagogy
109. Shimokhina Victoriya Vladimirovna	Management Quality Management Documentation and archival
110. Shumkova Galina Yuryevna	Technology of light industry Service and Tourism Economics and Management
111. Scherbakov Nikolay Petrovich	Mechanical engineering
112. Shurenkova Svetlana Aleksanrovna	Cultural

	History
113. Yalov Sergey Viktorovich	Marine Equipment Mechanical engineering Electronic engineering, radio engineering and telecommunications Economics and management
114. Yankovskaya Mariya Andreevna	Standardization, management, environmental protection
115. Yashin Andrey Nikolaevich	Standardization, metrology, management, technical regulations
116. Yaschenko Vladimir Vladimirovich	Quality Management

Ассоциация по сертификации "Русский Регистр"
Certification Association "Russian Register"

Руководство по подготовке экспертов по независимым оценкам образовательных организаций и поддержанию их компетентности

Training and Competence Maintenance Manual for Experts on Independent Assessment of Educational Organizations

НД № 006.00-190

Утверждено/Approved: 14.10.2014 г.

Санкт-Петербург/Saint-Petersburg
2014

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий документ разработан ООО «Русский Регистр – Балтийская инспекция», координатором Программы Русского Регистра по независимым оценкам образовательных организаций и утвержден директором Ассоциации по сертификации «Русский Регистр» (РР).

Документ является нормативным для подразделений РР.

Настоящий документ является интеллектуальной собственностью РР. Перепечатка, распространение или использование данного документа или его частей возможно только с разрешения РР.

FOREWORD

This document has been developed by ”Russian Register – Baltic inspectorate” Ltd., which is the coordinator of the Russian Register independent assessment of education quality and quality assurance program, and approved by the General director of Certification Association “Russian Register” (RR).

This document is a normative document for executing locations of RR.

This document is intellectual property of RR. Reprinting, circulation or application of this document or any of its parts is available only with the permission of RR.

Содержание

1. Область применения

2. Нормативные ссылки

3. Термины, определения и сокращения

4. Требования к компетентности экспертов

4.1 Общие положения

4.2 Требования к профессиональному образованию и квалификации

4.3. Требования к опыту работы в образовании и в области гарантий качества

4.4 Требования к общим компетенциям

4.5 Требования к профессиональным компетенциям

4.6. Требования к личным качествам

4.7 Код компетентности

5. Подбор профессиональных работников и определение потребностей в подготовке экспертов

5.1 Процесс обеспечения компетентности экспертов

5.2 Процесс подбора экспертов

6. Оценка и сертификация экспертов

6.1 Первоначальная оценка соискателя

6.2 Оценка и регистрация экспертов

6.3. Аттестационная комиссия

6.4 Процедура оценки кандидатов в эксперты, являющихся экспертами признанных экспертных организаций

6.5 Поддержание сертификации и повышение квалификации

Приложение 1

Содержание

1. Scope of Application

2. Normative references

3. Terms, Definitions and Abbreviations

4. Regulations for Experts Competence

4.1. General

4.2. Requirements for professional education and qualification

4.3. Requirements for work experience in education and in the field of quality assurance

4.4. Requirements for general competencies

4.5. Requirements for professional competencies

4.6. Requirements for personal traits

4.7. Competence Code

5. Selection of Professional Personnel and Identification of Experts Training Needs

5.1. Provision of experts competence

5.2 Experts selection process

6. Assessment and certification of experts

6.1 Applicant preliminary assessment

6.2 Assessment and registration of experts

6.3. Attestation Commission

6.4 Procedure for assessment of expert candidates who are certified experts of recognized personnel expert organizations

6.5. Maintenance of certification and advanced training

Appendix 1

1. Область применения

Учитывая роль и степень влияния факторов риска, связанных с компетентностью, осведомленностью и подготовкой персонала, и для обеспечения управляемости персонала, участвующего в процессе независимой оценки образовательных организаций, создана система подготовки и сертификации соответствующего персонала Ассоциации по сертификации «Русский Регистр» (далее по тексту – РР, Русский Регистр).

Настоящее Руководство по подготовке экспертов по независимым оценкам образовательных организаций и поддержанию их компетентности (далее – Руководство) дополняет требования и содержание системы подготовки и сертификации персонала РР, определенные в НД № 005.01-119, Руководстве по подготовке персонала, Руководстве по независимой оценке качества образования, а также содержит описание процесса подготовки, оценки и развития экспертов по независимым оценкам образовательных организаций.

В настоящем Руководстве приводится изложение требований к экспертам, осуществляющим независимую оценку качества и гарантий качества образования (далее НОКО) на программном и/или институциональном уровнях.

Настоящее Руководство охватывает следующие области процесса подготовки персонала:

- отбор;
- основная подготовка;

1. Scope of Application

Giving regard to the role and the influence severity of risk factors, related to competence, awareness and training of personnel, and in order to provide controllability of the personnel involved in the process of educational organization independent assessment, a training and certification system for the relevant personnel of Certification Association Russian Register (hereinafter referred to as "RR", "Russian Register") has been established.

This training and competence maintenance Manual for experts on independent assessment of educational organizations (hereinafter referred to as the "Manual") elaborates the requirements and the content of RR personnel training and certification system determined in ND No. 005.01-119, Training Manual for Personnel, Independent Assessment of Education Quality Manual, and gives the description of the process of training, assessment and development of experts on independent assessment of educational organizations.

The present Manual gives the description of the requirements to experts performing independent assessment of education quality and quality assurance (hereinafter referred to as "IAEQ") for the programme and/or the institutional levels of assessment.

This Manual covers the following scopes of personnel training process:

- selection;
- basic training;

- поддержание компетентности и постоянное повышение квалификации;

Контрольный экземпляр настоящего Руководства управляется согласно требованиям, установленным в НД № 005.02-201, Процедура управления внутренними документами.

- competence maintenance and continuous qualification development;

The controlled copy of the Manual is controlled in accordance with the requirements set forth in ND No. 005.02-201, Procedure for QMS Internal Document Control.

2. Нормативные ссылки

Настоящее Руководство разработано в соответствии с требованиями следующих нормативных документов:

ИСО/МЭК 17024:2012 – Общие требования к органам по сертификации персонала.

IAF ПВ 24:2009 – Руководящие указания по применению ИСО/МЭК 17024:2003.

ИСО 19011:2011 – Руководящие указания по аудиту систем менеджмента.

НД № 006.00-176 – Руководство по независимой оценке качества и гарантий качества образования.

НД № 005.00-101 – Руководство по качеству.

НД № 005.01-119 – Руководство по подготовке персонала.

НД №005.01-303 – Инструкция по проверке практики работы аудиторов.

НД № 005.01-410 – Методика оценки аудиторов и присвоения кодов компетентности.

НД № 003.00-220 – Процедура управления рисками.

Портфель корпоративных рисков РР.

3. Термины, определения и сокращения

В настоящем Руководстве используются термины, определения и сокращения, приведенные в документах, на основании которых разработано Руководство (см. раздел 2) и НД № 003.00-107, Глоссарии РР.

2. Normative references

This Manual has been developed in compliance with the requirements of the following normative documents:

ISO/IEC 17024:2012 – General requirements for personnel certification bodies.

IAF GD 24:2009 – Guidance on Application of ISO/IEC 17024:2003.

ISO 19011:2011 – Guidelines for auditing management systems.

ND No. 006.00-176 – Independent Assessment of Education Quality and Quality Assurance Manual.

ND No. 005.00-101 – Quality Manual.

ND No. 005.00-119 – Training Manual for Personnel.

ND No. 005.01-303 – Instructions on Assessment of Auditor Work Practice.

ND No. 005.01-410 – Procedure for Assessment of Auditors and Assignment of Competence Codes.

ND No. 003.00-220 – Procedure for risk management.

RR corporate risk portfolio.

3. Terms, Definitions and Abbreviations

In this Manual there are in use terms, definitions and abbreviations given in the normative documents on basis of which the Manual has been developed (see clause 2) as well as the terms, definitions and abbreviations given in ND No. 003.00-107, RR Glossary.

В настоящем Руководстве также используются следующие термины и определения:

In this Manual there are also in use the following terms and definitions:

Эксперт – лицо, прошедшее обучение (повышение квалификации) по программе подготовки экспертов, квалификационные испытания и обладающее компетенциями, необходимыми для деятельности по независимым оценкам образовательных организаций.

Expert is the person who participated in training (advanced training) under the expert training program, completed qualification tests and having the competences required for activities in independent assessment of educational organizations.

Компетенция – способность применять знания, умения и личностные качества для успешной деятельности в определенной области.

Competency is a capacity to apply knowledge, abilities and personal traits for successful activity in a certain field.

Общая компетенция – способность эксперта успешно действовать на основе практического опыта, умения и знаний при решении задач общего рода деятельности.

General competency is an expert's capacity to perform general tasks successfully based on practical experience, ability and knowledge.

Профессиональная компетенция – способность эксперта успешно действовать на основе практического опыта, умения и знаний при решении задач профессионального рода деятельности.

Professional competency is an expert's capacity to perform professional tasks successfully based on practical experience, ability and knowledge.

Уровень овладения компетенциями – проявленная способность реализовывать полученную квалификацию. Различаются следующие уровни овладения компетенциями:

Competency level is an expressed capacity to apply qualification acquired. The following competency levels are distinguished:

- Представление – обладание общими, неполными или недостаточно структурированными знаниями о предмете (объекте).
- Знание – уверенное понимание предмета (объекта), умение самостоятельно обращаться с ним, разбираться в нём, а также использовать для достижения намеченных целей.

- Overview is a possession of general, non-completed or not enough structured knowledge of the subject (object).
- Knowledge is a confident understanding of a subject (object), ability to deal with it independently, to be familiar with it as well as to use it for achieving intended objectives.

- Умение – способность выполнять действия, приобретенная в результате обучения или жизненной практики. При дальнейшем упражнении умение может перейти в навык.
- Навык – доведенное до автоматизма умение решать тот или иной вид задачи.

- Ability is a capacity to perform actions acquired in result of training or life situation. In further exercise, an ability can become a skill.
- Skill is an ability to perform different tasks automatically.

Методы оценки компетенций – совокупность технологий, форм и приемов оценки (аттестации), позволяющая сформулировать объективное заключение об уровне овладения экспертом общими и профессиональными компетенциями. При оценке компетентности эксперта могут использоваться следующие методы оценки, а также их комбинации: анализ документов, метод обратной связи, собеседование, наблюдение, тестирование, анализ после аудита.

Methods of competencies evaluation is a set of techniques, forms and technics of assessment (attestation) that allows to make an objective conclusion on the level of mastering general and professional competencies. The following methods, as well as their combinations, can be used in evaluating competence of experts: documents review, feedback, interview, observation, testing, after-audit review.

Компетентность эксперта – доказанные способности применения знаний, умений, навыков и личных качеств для решения задач в сфере профессиональной деятельности.

Expert's competence is approved capability to apply knowledge, abilities, skills and personal traits for the solution of tasks in the field of professional activity.

В настоящем Руководстве используются следующие сокращения:

In this Manual there are in use the following abbreviations:

ESG-ENQA (European standards and Guidelines – European Network for Quality Assurance) – Европейские стандарты и рекомендации Европейской Ассоциации по гарантиям качества;

ESG-ENQA - European standards and Guidelines – European Network for Quality Assurance;

НОКО – независимая оценка качества образования;

IAEQ – Independent Assessment of Education Quality;

НТО – научно-технический отдел;

STD - Scientific-and-Technical Department;

Рособрнадзор – Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки;

Rosobrnadzor - Federal Service for Supervision in Education and Science;

РР – Ассоциация по сертификации «Русский Регистр»;

RR - Certification Association “Russian Register”;

Руководитель программы – Руководитель программы независимых оценок образовательных организаций;

Head of the program - the Head of the independent assessment educational organizations program;

ФГОС – Федеральный государственный образовательный стандарт.

FSES – Federal State Educational Standard.

4. Требования к компетентности экспертов

4. Regulations for Experts Competence

4.1. Общие положения

4.1. General

4.1.1. Эксперты осуществляют НОКО на программном и/или институциональном уровнях на соответствие:

4.1.1. The experts provide IAEQ at programme and/or institutional levels against the following:

1) требованиям стандартов и критериев РР, установленных в соответствии с:

1) the requirements of standards and criteria of RR, established in compliance with:

- законодательством РФ в области образования,

- educational legislation of the Russian Federation,

- Базовыми принципами профессионально-общественной аккредитации профессиональных образовательных программ в рамках деятельности Национального Совета по профессиональным квалификациям при Президенте РФ, утвержденными 20.04.2015,

- the Basic principles of professional-public educational program accreditation within the framework of the National Council under the President of the Russian Federation on professional qualifications activity, approved 20.04.2015;

- основными показателями аккредитационной экспертизы, рекомендованными п.13 Положения о проведении профессионально-общественной аккредитации образовательных программ, реализуемых организациями, осуществляющими образовательную деятельность[1];

- the basic indicators of an accreditation expertise, being recommended in the clause 13 of the Order for conduction professional-public educational program accreditation, executed by organizations performing educational activity[1];

[1] Положение поддержано Национальным советом при Президенте Российской Федерации по профессиональным квалификациям (протокол от 29 июля 2014 г. № 3) и утверждено Общественно-государственным советом системы независимой оценки качества профессионального образования (протокол от 16 сентября 2014 г. № 8)

- Стандартами и рекомендациями для гарантии качества высшего образования в Европейском пространстве (ESG), разработанными Европейской ассоциацией по гарантии качества высшего образования (ENQA),	- European Standards and Guidelines for Quality Assurance (ESG) developed by the European Network for Quality Assurance in Higher Education (ENQA);
- требованиями национальной системы квалификаций,	- the requirements of the national qualifications system;
- требованиями стандартов ISO, ФГОС,	- the requirements of the ISO and FSES standards;
- лучшими национальными и зарубежными практиками независимых оценок качества образования.	- the best domestic and foreign practices on the independent assessments of education quality.
Результаты такой НОКО используются:	The results of such IAEQ are used:
- РР для целей профессионально-общественной аккредитации образовательных программ, общественной аккредитации образовательных организаций при наличии у РР полномочий на проведение таких процедур от объединений работодателей в установленном порядке;	- by RR for the purposes of professional-public educational program accreditation, public educational organization accreditation if RR is authorized by employers' associations to conduct such procedures in due course;

The Order is supported by the National Council under the President of the Russian Federation on professional qualifications activity (Report No.3 dated July 29, 2014) and approved by a decision of the Public-state council-board on independent assessment system of professional education quality (Report No.8 dated September 16, 2014).

- сторонами-партнерами (объединениями работодателей, общественными и иными организациями), правомочными на проведение профессионально-общественной аккредитации образовательных программ, общественной аккредитации образовательных организаций, в рамках подписанных с РР соглашений о сотрудничестве при отсутствии у РР полномочий на проведение таких процедур. В этом случае РР выступает в роли экспертной организации, проводящей работы в соответствии с нормативными документами Общественно-государственных структур, координирующих вопросы общественных аккредитаций.

- by the partner sides (employers' associations, public and other types of organizations) entitled to execute professional-public educational program accreditation, public educational organization accreditation, under cooperation agreement with RR if the latter has no appropriate authorities to conduct such procedures. In such case RR performs as an expert organization, conducting activities according to the normative documents of Public-state bodies, which coordinate public accreditation issues.

2) требованиям, установленным организациями-партнерами РР, поручившим РР проводить НОКО (Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки РФ (Рособрнадзора), различными объединениями работодателей, общественными и иными организациями), а также заявителем (образовательной организацией).

2) the requirements established either by RR's partner-organizations committed RR to conduct IAEQ (the Federal Service for Supervision in Education and Science (Rosobrnadzor), different employers' associations, public and and other types of organizations) or by the applicant (educational organization) itself.

4.1.2. Экспертами по НОКО являются эксперты РР (штатные или внештатные).

4.1.2. RR experts (staff or out-of-staff) are IAEQ experts.

4.1.3. Для проведения НОКО могут привлекаться эксперты из иных организаций (например, Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки РФ (Рособрнадзора), объединений работодателей, общественных организаций), а также студенты, являющиеся членами общественных организаций.

4.1.3. Experts from other organizations (e.g. the Federal Service for Supervision in Education and Science (Rosobrnadzor), employers' associations, public organizations), as well as students participated in public organizations can be involved in performing IAEQ.

Требования к таким экспертам предъявляются организациями, сотрудниками или членами которых они являются.

The requirements for such experts are imposed by the organizations whose employees or members they are.

4.1.4. Эксперт по НОКО должен:

- быть экспертом, сертифицированным органом по сертификации персонала, который признается РР (см. п. 6 настоящего Руководства), или успешно пройти специальную теоретическую подготовку, программа которой была оценена и принята РР, как соответствующая требованиям п. 6.3.4.2 настоящего Руководства;
- иметь специальные опыт и навыки независимой оценки качества образовательных организаций, подтвержденные положительными отзывами экспертов, которые были оценены и приняты РР, как соответствующие требованиям п. 6.3.4.5. настоящего Руководства;
- поддерживать компетентность в соответствии с разделом 6.4 настоящего Руководства;
- соблюдать и демонстрировать этические и моральные нормы, установленные в Руководстве по независимым оценкам качества образования.

4.1.4. An IAEQ expert shall:

- be the expert certified by the personnel certification body admitted by RR (see clause 6 of this Manual) or successfully complete a special theoretical training, the program of which has been evaluated and recognized by RR as having met the requirements of clause 6.3.4.2 of this Manual;
- have special experience and skills in the field of independent assessment of education organization quality, confirmed by positive references of experts which have been evaluated and recognized by RR as having met the requirements of clause 6.3.4.5 of this Manual;
- maintain his or her competence in accordance with clause 6.4 of this Manual;
- follow and demonstrate ethical and moral standards specified in the Independent Assessment of Education Quality Manual.

4.1.5. В процессе практической деятельности эксперт должен быть способен продемонстрировать и доказать РР на основании объективных свидетельств соответствие своей компетентности требованиям, предъявляемым к экспертам РР.

4.1.5. During practical activities an expert shall be able to demonstrate and, based on objective evidences, prove to RR the conformity of his competence to the requirements, set for RR experts.

4.1.6. Эксперт может заявить для оценки и продемонстрировать соответствие своей компетентности требованиям по одному из уровней квалификации:

- кандидат в эксперты;
- эксперт.

4.1.6. An expert may declare for evaluation and demonstrate compliance of his or her competence to the requirements at one of the qualification levels:

- expert candidate;
- expert.

4.1.7. Компетентность эксперта подтверждается его регистрацией в Реестре экспертов РР в результате комплексной оценки данных заявителя в соответствии с требованиями настоящего Руководства.

4.1.7. Expert's competence is confirmed by his registration in the Register of RR Experts upon complex assessment of the applicant's background in compliance with the requirements of this Manual.

4.1.8. К компетентности экспертов РР предъявляет следующие группы требований:

- к профессиональному образованию и квалификации
- к опыту работы в образовании и в области гарантий качества
- к общим компетенциям
- к профессиональным компетенциям
- к личным качествам

4.1.9. RR has the following requirements for experts competence:

- professional education and qualification;
- work experience in education and in the field of quality assurance;
- general competencies;
- professional competencies;
- personal traits.

4.2. Требования к профессиональному образованию и квалификации

4.2. Requirements for professional education and qualification

4.2.1. Эксперт по НОКО должен иметь профессиональное образование или пройти профессиональное обучение, соответствующее уровню и направленности (профилю) образовательных программ, в отношении которых проводится экспертиза.

4.2.1. An IAEQ expert shall have professional education or complete a professional training related to the level and profile of educational programs in respect of which an expertise is conducted.

4.2.2. Для экспертов, осуществляющих независимую оценку качества высшего образования, необходимо наличие ученой степени.

4.2.2. The experts conducting an independent assessment of higher education quality are required to have an academic degree.

В исключительных случаях допускается включение в число экспертов лиц, не имеющих ученой степени, но обладающих:

In exceptional cases it is allowed to include in the expert team people having no academic degree but possessing:

4.2.2.1. Документально подтвержденным опытом работы в области качества в образовательных организациях не менее 10 лет;

4.2.2.1. At least 5 years of documented work experience at educational organizations in a quality field;

4.2.2.2. Квалификацией аудитора систем менеджмента и наличием документально подтвержденного практического опыта работы в качестве аудитора систем менеджмента не менее 5 лет.

4.2.2.2. The qualification of management system auditor and at least 5 years of the documented practical work experience as a management system auditor.

Требования к опыту работы экспертов в образовании и в области гарантий качества изложены в п. 4.3 настоящего Руководства. В случае отсутствия у эксперта ученой степени и наличия свидетельств, подтверждающих выполнение пп. 4.2.2.1 и 4.2.2.2, требование п. 4.3.3 считается выполненным.

The requirements for experts work experience in education and in the field of quality assurance are set out in clause 4.3 of this Manual. In case the expert has no academic degree and has evidences, supporting fulfillment of clauses 4.2.2.1 and 4.2.2.2, the statement of clause 4.3.3 is considered to be fulfilled.

4.3. Требования к опыту работы в образовании и в области гарантий качества

4.3. Requirements for work experience in education and in the field of quality assurance

4.3.1 Наличие опыта работы в образовательной организации соответствующего уровня профессионального образования по выполнению вида профессиональной деятельности, соответствующего уровню и направленности (профилю) образовательных программ, в отношении которых проводится экспертиза:	4.3.1 Work experience at educational organization of appropriate professional education level related to the level and profile of educational programs in respect of which an expertise is conducted:
- для проведения экспертизы программ профессионального обучения, программ подготовки квалифицированных рабочих, служащих – не менее 3 лет;	- at least 3 years for executing expertise of professional training programs, workers and employees training programs;
- для проведения экспертизы программ подготовки специалистов среднего звена и дополнительных профессиональных программ, ориентированных на соответствующий уровень квалификации, – не менее 4 лет;	- at least 4 years for executing expertise of middle ranking specialists training programs and supplementary vocational programs, oriented on relevant qualification level;
- для проведения экспертизы программ бакалавриата, программ специалитета, программ магистратуры, программ аспирантуры (адъюнктуры), программ ассистентурыстажировки, программ ординатуры, программ интернатуры, и дополнительных профессиональных программ, ориентированных на соответствующий уровень квалификации, – не менее 5 лет,	- at least 5 years for executing expertise of Bachelor’s programmes, specialist’s programmes, Master’s programmes, postgraduate training programs and supplementary vocational programs, oriented on relevant qualification level;
и (или) в организациях, обеспечивающих контроль и надзор в сфере образования не менее 5 лет.	and (or) at least 5 years of experience in organizations providing control and supervision in the field of education.
4.3.2 Наличие опыта проектирования и реализации программ профессионального образования не менее 2 лет.	4.3.2 At least 2 years of experience in design and implementation of professional education programs is required.
4.3.3 Наличие практического опыта работы в одной из областей гарантий качества не менее 2 лет:	4.3.3 At least 2 years of practical experience in one of the following quality assurance fields:

- разработка и внедрение систем гарантий качества в образовательных организациях;
- руководство деятельностью образовательной организации в области гарантий качества;
- внедрение систем менеджмента в различных отраслях, в том числе и в образовательных организациях;
- проведение экспертных работ по оценке качества образования на программном и/или институциональном уровнях.

4.3.4 Участие в качестве стажера не менее чем в 2-х процедурах экспертизы (оценки) качества образования.

При отсутствии у эксперта опыта экспертизы (оценки) качества образования он может принимать участие в этой процедуре в качестве аудитора-стажера, что в дальнейшем засчитывается ему, как опыт участия в аудите.

4.4. Требования к общим компетенциям

4.4.1. Общие компетенции экспертов по НОКО можно разделить на следующие группы:

- компетенции в области межличностных коммуникаций;
- компетенции в области планирования и организации работы коллективов;
- компетенции в области в области документационного и нормативно-правового обеспечения.

4.4.2. Компетенции в области межличностных коммуникаций включают:

- development and implementation of quality assurance systems at educational organizations;
- management of educational organization activity in the field of quality assurance;
- management systems implementation in different sectors, including educational organizations;
- conduction the expert activities on education quality assessment at programme and/or institutional levels.

4.3.4 Participation as expert-in-training on at least 2 education quality expertise (assessment) procedures.

If an expert has no experience in expertise (assessment) of education quality, he or she can participate on this procedure as expert-in-training. In the future this participation is counted toward the audit experience.

4.4. Requirements for general competencies

4.4.1. General competencies of IAEQ experts can be classified in the groups as follows:

- competencies in the field of interpersonal communication;
- competencies in the field of team-building planning and activity management;
- competencies in the field of document and legislative support.

4.4.2. Competencies in the field of interpersonal communication include:

- уверенное владение навыками аргументированного и толерантного изложения своего мнения;
- уверенное владение навыками дискуссии, аргументации и формирования суждений в процессе осуществления трудовой деятельности;
- уверенное владение навыками устной и письменной коммуникации;
- уверенное владение навыками публичных выступлений.

- firm possession skills of reasoned and tolerant statement of the person's opinion;
- firm possession skills of discussion, arguing and judgement formation in the course of professional activities;
- firm possession skills of verbal and written communication;
- firm possession skills of public speech.

4.4.3. Компетенции в области планирования и организации работы коллективов включают:

- умение генерировать и воспринимать новые идеи;
- уверенное владение навыками принятия решений в процессе трудовой деятельности;
- умение работать в коллективах, возглавлять их, учитывать индивидуальные особенности членов коллектива и направлять их деятельность;
- умение применять современные информационные компьютерные технологии.

4.4.3. Competencies in the field of team-building planning and activity management include:

- ability to generate and embrace new ideas;
- firm possession skills of taking decisions in the course of professional activities;
- ability to work in team, lead a team, consider personality of individual team members and guide their activities;
- ability to apply modern information computing technologies.

4.4.4. Компетенции в области документационного и нормативно-правового обеспечения включают:

- владение навыками документирования результатов трудовой деятельности;
- владение навыками поиска необходимой информации для пополнения профессиональных и правовых знаний;

4.4.4. Competencies in the field of document and legislative support include:

- possession skills of professional activity results documentation;
- possession skills of searching information required to enhance professional and legal knowledge;

- владение навыками применения и подготовки нормативно-правовых актов и организационно-распорядительных документов;
- знание нормативно-правовой базы в сфере образования, а также в сфере гарантий качества в образовании.

- possession skills of implementation and preparation of regulatory and legal acts, as well as organizational and administrative documents;
- knowledge of regulatory and legal framework in the field of education, as well as education quality assurance.

4.5. Требования к профессиональным компетенциям

4.5.1. Требования к профессиональным компетенциям экспертов определяются в соответствии с видами НОКО (см. п. 4.1.1 настоящего Руководства).

В случае проведения НОКО на соответствие требованиям, установленным организациями-партнерами РР и заявителем, РР определяет дополнительные требования к профессиональным компетенциям экспертов, осуществляющих НОКО.

В соответствии с п. 4.1.2 настоящего Руководства экспертами по НОКО являются эксперты РР (штатные или внештатные).

4.5. Requirements for professional competencies

4.5.1. The requirements for experts professional competencies are set out in accordance with the kind of IAEQ (see clause 4.1.1 of this Manual).

If IAEQ is conducted against the requirements established by RR's partner-organizations and an applicant, RR identifies additional requirements for professional competencies of the experts conducting IAEQ.

In accordance with the clause 4.1.2 of this Manual, RR experts (staff or out-of-staff) are IAEQ experts.

4.5.2. Для проведения НОКО в соответствии с ее видами (см. п. 4.1.1 настоящего Руководства) могут привлекаться эксперты из иных организаций (например, Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки РФ (Рособрнадзора), объединений работодателей, общественных организаций), а также студенты, являющиеся членами общественных организаций. Требования к таким экспертам предъявляются организациями, сотрудниками или членами которых они являются (см. п. 4.1.3 настоящего Руководства).

4.5.2. Experts from other organizations (e.g. the Federal Service for Supervision in Education and Science (Rosobrnadzor), employers' associations, public organizations), as well as students participated in public organizations can be involved in performing IAEQ in accordance to its kinds (see cl. 4.1.1 of this Manual). The requirements to such experts are imposed by the organizations whose employees or members they are (see clause 4.1.3 of this Manual).

4.5.3. Базовые профессиональные компетенции экспертов по НОКО, являющихся экспертами РР, можно разделить на следующие группы:

- компетенции в области менеджмента качества;
- компетенции в области гарантии качества в образовании;
- компетенции в области оценки соответствия образовательных программ и/или систем гарантий качества образовательных организаций.

4.5.3. Basic competencies of IAEQ experts who are RR's experts can be classified in the following groups:

- competencies in the field of quality management;
- competencies in the field of education quality assurance;
- competencies in the field of conformity assessment of educational programs and/or quality assurance systems of educational organizations;

4.5.3.1. Группа компетенций в области менеджмента качества определяет компетентность эксперта в сфере создания и функционирования систем менеджмента качества, а также применения инструментов менеджмента качества в деятельности организации и включает следующие компетенции:

- знать основные термины, определения и понятия менеджмента качества;

4.5.3.1. The competency group in the field of quality management defines expert's competence in the area of creation and operation of quality management systems, as well as application of quality management instruments in an organization's activity, and includes the following competencies:

- to know basic terms, definitions and concepts of quality management;

- знать принципы всеобщего менеджмента качества;
- знать графические методы идентификации и описания процессов;
- знать модель системы менеджмента качества и требования международных стандартов ИСО серии 9000;
- знать подходы к определению уровня зрелости организации;
- уметь применять процессно-ориентированный подход, как основу современного менеджмента качества;
- уметь применять инструменты менеджмента качества;
- иметь представление о методах менеджмента качества (8D, Шесть сигм, Кайдзен, QFD, FMEA), системе сбалансированных показателей;
- иметь представление о моделях систем управления (модель EFQM, модель премии Правительства РФ в области качества, модель премии по качеству им. М. Болдриджа);
- иметь представление о методах самооценки деятельности организаций.

- to know total quality management principles;
- to know graphical techniques of process identification and description;
- to know quality management system model and the requirements of ISO 9000 series of international standards;
- to know approaches for evaluation the maturity level of organization;
- to be able to implement a process-based approach as a basis of modern quality management;
- to be able to implement quality management instruments;
- to have an overview of quality management methods (8D, Six Sigma, Kaizen, QFD, FMEA), balanced scorecard;
- to have an overview of management system models (EFQM model, the Russian Government Quality Award Board, the Malcolm Baldrige National Quality Award (MBNQA) model)
- to have an overview of organization activity self-evaluation methods.

4.5.3.2. Группа компетенций в области гарантии качества в образовании определяет компетентность эксперта в сфере технологий обеспечения и реализации гарантий качества в образовании, а также в области создания, документирования и совершенствования систем гарантий качества и включает следующие компетенции:

4.5.3.2. The competency group in the field of education quality assurance defines expert's competence in the area of education quality assurance provision and implementation techniques. The competence also refers to creation, documentation and improvement of quality assurance systems. This group includes the following competencies:

- знать основные группы потребителей образовательных услуг, их требования и ожидания, характеристики качества образовательных услуг;
- знать механизм государственного контроля и обеспечения качества профессионального образования, требования государственных органов управления к качеству образования;
- знать особенности терминологии в области гарантий качества образования;
- знать особенности и структуру процессов образовательных организаций;
- уметь описывать и документировать процессы образовательных организаций;
- уметь разрабатывать характеристики качества процессов образовательных организаций;
- уметь осуществлять менеджмент процессов образовательных организаций;
- уметь применять стандарты и рекомендации ESG-ENQA;
- иметь представление о моделях, используемых при построении систем гарантий качества образовательными организациями;
- иметь представление о процедурах профессионально-общественной аккредитации образовательных программ.

- to know basic groups of educational service customers, their needs and expectations, quality characteristics of educational services;
- to know a mechanism of the state control and quality assurance of professional education, the requirements of state control bodies to education quality;
- to know peculiarities of terminology in the field of education quality assurance;
- to know peculiarities and the structure of educational organizations processes;
- to be able to describe and document educational organizations processes;
- to be able to develop quality characteristics of educational organizations processes;
- to be able to manage educational organizations processes;
- to be able to apply ESG-ENQA standards and recommendations;
- to have an overview of models using when building quality assurance systems by educational organizations;
- to have an overview of professional-public educational program accreditation procedures.

4.5.3.3. Группа компетенций в области оценки соответствия образовательных программ и/или систем гарантий качества образовательных организаций определяет компетентность эксперта в сфере подготовки, планирования и проведения оценки образовательных программ и/или систем гарантий качества образовательных организаций и принятия решений по результатам оценки и включает следующие компетенции:

- уметь применять требования стандарта ИСО 19011:2011;
- владеть навыками применения транзакционного анализа и основ коммуникационных технологий аудита;
- знать технологии проведения самооценки деятельности образовательных организаций;
- владеть навыками проведения оценки образовательных программ и/или систем гарантий качества образовательных организаций на соответствие критериям;
- владеть навыками подготовки, планирования и проведения экспертизы для оценки соответствия образовательных программ и/или систем гарантий качества образовательных организаций критериям;
- владеть навыками подготовки отчета по результатам оценки соответствия образовательных программ и/или систем гарантий качества образовательных организаций критериям.

4.5.3.3. The competency group in the field of conformity assessment of educational programs and/or quality assurance systems of educational organizations defines expert's competence in the area of preparation, planning and execution of educational programs and/or quality assurance systems of educational organizations, as well as taking decisions about the assessment results, and includes the following competencies:

- to be able to apply the requirements of ISO 19011:2011;
- to have skills of application transactional analysis and audit communication technology fundamentals;
- to know technologies of execution self-evaluation of educational organization activity;
- to have skills of execution assessment of educational programs and/or quality assurance systems of educational organizations against the criteria;
- to have skills of preparation, planning and execution of expertise for conformity assessment of educational programs and/or quality assurance systems of educational organizations to set criteria;
- to have skills of report preparation based on the results of conformity assessment of educational programs and/or quality assurance systems of educational organizations.

4.6. Требования к личным качествам

4.6. Requirements for personal traits

4.6.1 Личные качества экспертов должны позволять им действовать в соответствии с принципами проведения аудита, изложенными в ИСО 19011:2011 и установленными в Руководстве по независимым оценкам качества образования.

4.6.1 Experts' personal traits should enable them to act in accordance with the principles of auditing as described in ISO 19011:2011 and stated in the Independent Assessment of Education Quality Manual.

4.6.2 Эксперт должен обладать широким кругозором, быть выдержанным, обладать логическим мышлением, аналитическим складом ума, твердостью воли и способностью реально оценивать ситуацию, владеть правилами делового этикета.

4.6.2 An expert should see far and wide, be self-collected, possess sequential thought, analytical mind-set, tenacity and ability to appraise the situation objectively, conduct himself or herself in a professional and businesslike manner.

4.6.3 Эксперт должен иметь необходимые навыки по руководству коллективом, требуемые для осуществления его деятельности, обеспечивать конфиденциальность информации, полученной в ходе его деятельности, обладать способностью ясно и свободно выражать свои мысли письменно и устно, быть объективным и беспристрастным.

4.6.3 An expert should have skills to lead the team which are necessary to conduct his or her activity, provide confidentiality of the information obtained in he process of his or her activity, possess ability to express his or her thoughts clearly and freely, be objective and impartial.

4.6.4 Эксперт должен быть зрелым специалистом, обладать здравым суждением и обладать умением:

- беспристрастно и объективно собирать и анализировать фактические данные;
- реально оценивать ситуацию, понимать связи и взаимодействие подразделений проверяемых организаций;
- логически обосновывать выводы на основе фактических данных;
- противостоять оказываемому давлению;
- кратко и аргументировано излагать результаты проверки и анализа;
- сочетать пунктуальность в работе с творческим поиском и активностью;

4.6.4 An expert should be a qualified specialist, have reasonable mind and possess the following abilities:

- collecting and reviewing factual data impartially and objectively;
- appraising the situation objectively, understanding connections and interactions between departments of the audited organization;
- arguing the conclusions logically based on factual data;
- responding to the pressure exerted;
- expressing audit and review results briefly and argumentatively;
- combining punctuality in work with creative research and energies;

- принимать правильные решения в сложной обстановке;
- общаться с людьми, не давать возможности увести себя от целей проверки, адекватно и правильно реагировать на обстановку, проявлять доброжелательность и уважение к лицам, с которыми общается;
- проявлять стойкость и преданность целям проверки.

- making right decisions in complex situations;
- communicating with people, avoiding the possibility of diverting from the audit objectives, reacting on situation adequately and rightly, expressing goodwill and respect to the people with whom an expert is to socialize;
- demonstrating persistence and commitment to the audit objectives.

4.6.5 Эксперт должен обладать следующими личными качествами: порядочность, открытость, тактичность, решительность и самостоятельность.

4.6.5 An expert shall have the following personal traits: respectability, openness, tactfulness, decisiveness and self-reliance.

4.7 Код компетентности

Для соискателей статуса эксперта по НОКО обязательно соответствие компетенции виду экономической деятельности Классификатора кодов экономической деятельности EAC[2] – Образование, EAC код – 37, детализированный код EAC – 37.

Кандидаты в эксперты РР заявляют о своей компетентности по коду компетентности (EAC 37) самостоятельно, представив в РР персональные данные, в том числе о компетентности, по форме заявки соискателя кандидата в эксперты (приложение 1).

Критерии соответствия коду компетентности экспертов НОКО (см. НД № 005.01-410, Методика оценки аудиторов и присвоения кодов компетентности):

4.7. Competence Code

IAEQ expert candidates shall have competency in compliance with the European Accreditation Codes, "Education" type of economic activity[2], EAC Code is 37, EAC detail Code is 37.

RR's expert candidates declare their competence at competence code (EAC 37) independently by presenting personal data, including of the competence, to RR according to the application form for RR's expert candidate (Appendix 1).

Competence criteria for IAEQ expert candidates are established according to ND No. 005.01-410 – Procedure for Assessment of Auditors and Assignment of Competence Codes.

[2] В РР за основу системы классификации компетентности экспертов и видов экономической деятельности организаций приняты коды NACE ver. 1.1 (коды статистического классификатора видов экономической деятельности в Европейском сообществе), а также детализированные коды классификатора EAC
In RR NACE codes ver. 1.1 (codes of Statistical classification of economic activities in the European Community) and detailed EAC classifier codes are taken as a basis for classification system of experts' competence and types of economic activity of the organizations

1. Компетенции, относящиеся к сектору:

- знание терминологии, используемой в образовании, процессов, технологий, таких как процессы проектирования и разработки образовательных программ, приема обучающихся, довузовской подготовки, реализации образовательных программ и т.д.
- знание технологий, используемых в образовании.

2. Компетенции, относящиеся к коду:

- знание терминологии, используемой в образовании, процессов, технологий, таких как процессы проектирования и разработки образовательных программ, приема обучающихся, довузовской подготовки, реализации образовательных программ и т.д.
- знание основных специфических стандартов и технических условий, связанных с образованием, например, Федеральные государственные образовательные стандарты;
- знание технологий и технических характеристик изделий и материалов, например, технологий преподавания;
- знание особенностей использования оборудования, машин (таких как базы данных, информационные системы, средства вычислительной техники и т.д.) и прочей инфраструктуры, используемой в образовании;

1. Sector-related competencies:

- knowledge of terminology used in education, processes and techniques such as processes of design and development of educational programs, acceptance of trainees, pre-higher education, implementation of educational programs, etc.
- knowledge of techniques used in education.

2. Code-related competencies:

- knowledge of terminology used in education, processes and techniques such as processes of design and development of educational programs, acceptance of trainees, pre-higher education, implementation of educational programs, etc.
- knowledge of basic specific standards and specifications related to education, e.g. the Federal state educational standards;
- knowledge of technologies and technical characteristics of products and materials, e.g. techniques of teaching;
- knowledge of specific features of using equipment, machines (such as databases, information systems, computing equipment, etc.) and other infrastructure used in education;

- знание особенностей аутсорсинга в образовании.

- knowledge of specific features of outsourcing application in education.

5. Подбор профессиональных работников и определение потребностей в подготовке экспертов

5. Selection of Professional Personnel and Identification of Experts Training Needs

5.1 Процесс обеспечения компетентности экспертов

Для обеспечения необходимой компетентности персонала, оказывающего влияние на качество услуг РР в области независимых оценок качества и гарантий качества образовательных организаций, разработан и поддерживается в рабочем состоянии процесс, включающий в себя следующие этапы:

1. Определение функций персонала, оказывающего влияние на качество услуг РР в области независимых оценок образовательных организаций;
2. Разработка критериев компетентности для каждой из данных функций;
3. Определение методов оценки соответствия компетентности установленным критериям;
4. Проведение оценки соответствия компетентности (первоначальная оценка, периодический анализ компетентности);
5. Разработка программы обучения (в случае необходимости);
6. Проведение обучения и других действий для обеспечения требуемой компетентности персонала.

5.1. Provision of experts competence

To provide necessary competence of personnel, influencing the quality of RR services in the field of independent assessment of education quality and quality assurance, a process, including the following stages, is developed and maintained:

1. Determination of functions of personnel, influencing the quality of RR services in the field of independent assessment of educational organizations;
2. Development of competence criteria for each of these functions;
3. Specification of methods of conformity assessment of competence to set criteria;
4. Conduction of competence compliance assessment (initial assessment, periodic competence analysis);
5. Training program development (if needed);
6. Training and other actions to provide required personnel competence.

5.2 Процесс подбора экспертов

5.2.1. Для целей НОКО Руководитель программы независимых оценок образовательных организаций (далее – Руководитель программы) принимает решение о необходимости подбора персонала для управления и выполнения оценочной деятельности с учетом различных программ независимых оценок образовательных организаций, функций, географических регионов работы.

5.2.2. В зависимости от специфики программы независимой оценки, планируемой загрузки, географического региона и т.д. новый персонал может быть принят в штат РР или доступ может быть обеспечен на внештатной основе. В этом случае права и обязанности сторон закрепляются в соглашении о сотрудничестве и/или договоре на оказание услуг.

5.2.3. Потребности в подборе и подготовке персонала Руководитель программы определяет исходя из целей НОКО, установленных в НД № XXX.XX-XXX, Руководство по независимой оценке качества и гарантий качества образования, а также заявок от образовательных организаций на прохождение НОКО.

5.2 Experts selection process

5.2.1. For the purposes of IAEQ the Head of the independent assessment of educational organizations program (hereinafter referred to as "the Head of the program") makes decision on necessity to recruit personnel for management and conduction of assessment activity with consideration of different independent assessment of educational organizations programs, functions, geographical regions of activity.

5.2.2. Depending on a specific nature of an independent assessment program, planned work load, geographical region, etc. new employees may be included into RR full time personnel, or access may be provided on the part-time basis. In this case rights and obligations of the parties are documented by an agreement on cooperation and/or contract on services provision.

5.2.3. The Head of the program identifies the needs for personnel training and recruitment according to IAEQ objectives established in ND No. XXX.XX-XXX, Independent Assessment of Education Quality and Quality Assurance Manual, as well as educational organizations requests on IAEQ.

5.2.4. Необходимость набора персонала инициируется Руководителем программы в форме рапорта на имя генерального директора РР. При этом могут потребоваться согласования (консультации) с соответствующими руководителями подразделений РР для определения наиболее подходящей методологии отбора, условий и размера оплаты труда. Эти процессы должны быть структурированы так, чтобы можно было оценить выполнение требований к компетентности и деловым качествам кандидата относительно критериев РР для оценки экспертов.

5.2.4. The necessity of employing new personnel initiates by the Head of the program with a report for the Director General of RR. It may require agreement (consultation) between the relevant RR Department Managers to determine the most appropriate selection methodology, working conditions and the amount of labour remuneration. These processes shall be structured in a way to assess the candidate's competence and business qualities against RR criteria for experts assessment.

5.2.5. Основной целью процесса подбора персонала является обеспечение доступа к достаточному числу компетентных экспертов, обладающих знаниями в географических регионах работы РР для выполнения существующего и планируемого объема работ по независимым оценкам образовательных организаций.

5.2.5. The main objective of the personnel selection process is to assure access to a sufficient number of competent experts possessing knowledge on geographical regions of RR activity to perform existing and planned volume of works on independent assessments of educational organizations.

5.2.6. Руководитель программы должен обеспечить, чтобы процессы подбора кандидатур и отбора работников отвечали самым высоким стандартам профессиональной практики. Это означает, что для поддержки этих процессов используется:

- подбор специалистов с помощью различных сред и источников – такие, как Интернет, база данных экспертов Рособрнадзора, связи с образовательными организациями – клиентами РР, профессиональными сообществами и т.д.;

5.2.6. The Head of the program shall ensure that recruitment and selection processes meet the best standards of professional practice. It means that the following methods are utilized to support these processes:

- recruitment of specialists using alternative communities and sources such as Internet, Rosobrnadzor expert database, communications with educational organizations - RR clients, communities of professionals, etc.;

- методология отбора, в которые надлежащим образом включены вопросы рассмотрения заявок от кандидатов в эксперты для проведения НОКО как на программном, так и на институциональном уровне, а также такие методы, как оценка морально-психологических и профессиональных качеств, выборочная оценка работы, интервью о поведении в различных ситуациях и т.д.

- selection methodology that appropriately incorporates issues of considering candidate requests for IAEQ experts at both programme and institutional levels as well as such techniques as assessment of psychological and professional characteristics, work sampling, interviewing on situational behavioral, etc.

5.2.7. В качестве общего принципа, все вакансии объявляются в информационных материалах внутри РР для того, чтобы работники, в зависимости от вида НОКО, могли участвовать в конкурсе на занятие вакантных должностей. Принятие окончательных решений по какому-либо кандидату относительно пригодности к выполнению требуемых функций возлагается на Руководителя программы, которому этот работник будет непосредственно подчинен.

5.2.7. As a general principle, all vacancies are advertised internally within RR to provide opportunities for the personnel to apply depending on IAEQ type. The final decision on the candidate in respect of his or her suitability for performing the required functions is taken by the Head of the program who will be the direct manager of the employee.

5.2.8. При необходимости подготовленный персонал может быть принят в штат РР согласно соответствующим установленным процедурам РР.

5.2.8. If necessary, trained personnel may be included into RR full time personnel in accordance with RR's relevant procedures established.

6. Оценка и сертификация экспертов

Критерии для сертификации персонала в качестве эксперта по независимым оценкам образовательных организаций приведены в виде таблицы, представленной ниже.

6. Assessment and certification of experts

Table 1 below provides certification criteria for expert on independent assessment of educational organizations.

Таблица 1

Этап	Деятельность / параметр	Форма	Критерии оценки	Квалифи-кация
1	1.1. Персональные данные, в том числе данные о компетентности: • базовое образование; • опыт работы; • дополнительная информация о компетентности.	Рекомендуемый шаблон – приложение 1	• Представленные данные подтверждены копиями отчетных документов; • Базовое образование – законченное высшее; • Опыт работы: в области образования – не менее 5 лет; в области гарантий качества – не менее 2 лет; в области проектирования и/или реализации программ профессионального образования – не менее 2 лет	Кандидат в эксперты
	1.2. Теоретическое обучение по программе РР для подготовки экспертов РР по независимым оценкам образовательных организаций или по программе, одобренной РР	Сертификат о теоретической подготовке	• Наличие сертификата	
2	2.1. Участие в качестве стажера не менее чем в 2-х процедурах экспертизы (оценки) качества образования, или 2.2. Сертифицированный эксперт, зарегистрированный в российском органе по сертификации персонала. Теоретическое обучение по программе подготовки экспертов РР по независимым оценкам образовательных организаций или по программе, одобренной РР Участие в качестве эксперта в одной работе по независимой оценке качества образования. Оценка практики работы эксперта назначенным наблюдателем РР	Отзывы о результатах стажировки Сертификат компетентности Акт проверки работы эксперта	• Положительные отзывы руководителя стажировки • Действующий сертификат. • Положительные результаты теоретической подготовки. • Положительные рекомендации наблюдателя РР	Эксперт с внесением в Реестр РР

Table 1

Stage	Activity / parameter	Form	Assessment criteria	Qualification
1	1.1. Personal data, including data about competence: • basic education; • work experience; • additional information regarding competence.	The recommended template is Appendix 1	• The data submitted is validated by copies of reporting documents; • Basic education is completed higher one; • Work experience: at least 5 years in an education field; at least 2 years in a quality assurance field; at least 2 years in design and implementation of professional education programs.	Expert candidate
	1.2. Theoretical training under the RR expert training program on independent assessment of educational organizations or under the other program approved by RR.	Certificate on theoretical training	• Availability of the Certificate	
2	2.1. Participation as expert-in-training on at least 2 education quality expertise (assessment) procedures or 2.2. The certified expert registered in a Russian personnel certification body. Theoretical training under the RR expert training program on independent assessment of educational organizations or under the other program approved by RR. Participation as expert on at least 1 work for independent assessment of education quality. Expert performance assessment by the RR appointed observer.	References of probation period results Competence Certificate Audit act of expert's work	• Positive references of the in-service training leader • Valid Certificate. • Positive results of theoretical training. • Positive recommendations of the RR observer.	The expert included in the Register of RR Experts

6.1 Первоначальная оценка соискателя

6.1.1. По результатам предварительного анализа представленных документов выбираются методы оценки компетентности (такие как, анализ документов, метод обратной связи, собеседование, наблюдение, тестирование, анализ после аудита) для подтверждения установленных критериев компетентности.

Методы оценки должны обеспечивать достоверность результатов и при этом быть экономически целесообразными.

6.1.2. Оценка требований, изложенных в пп. 4.2 и 4.3 настоящего Руководства (требования к профессиональному образованию и квалификации, требования к опыту работы в образовании и в области гарантий качества) проводится техническими экспертами РР. На этом этапе, в основном, проводится оценка документов кандидата в эксперты.

6.1.3. Оценка требований, изложенных в пп. 4.4 и 4.5 настоящего Руководства (требования к общим компетенциям, требования к профессиональным компетенциям) проводится экспертами (экзаменаторами) РР. На этом этапе могут применяться различные способы оценивания общих и профессиональных компетенций, например: тестирование, наблюдение, собеседование.

6.1.4. Оценка требований, изложенных в п. 4.6 настоящего Руководства (требования к личным качествам) является наиболее сложной и субъективной. Такая оценка проводится разными способами на всех этапах деятельности эксперта:

6.1 Applicant preliminary assessment

6.1.1. Upon the results of preliminary review of submitted documents the techniques of competence assessment are chosen (such as documents review, feedback, interview, observation, testing, after-audit review) for confirmation of set competence criteria.

Methods of assessment shall ensure results validity and be economically feasible.

6.1.2. An assessment of the requirements stated in clauses 4.2 and 4.3 of this Manual (the requirements for professional education and qualification, the requirements for work experience in education and in the field of quality assurance) is performed by RR technical experts. Generally, an assessments of the expert candidate documents is performed on this stage.

6.1.3. An assessment of the requirements stated in clauses 4.4 and 4.5 of this Manual (requirements for general competences, requirements for professional competences) is performed by RR experts (examiners). Different techniques of general and professional competencies can be used on this stage, e.g.: testing, observation, interview.

6.1.4. An assessment of the requirements stated in clause 4.6 of this Manual (requirements for personal traits) is the most complex and subjective. Such assessment is performed using different methods on all the stages of expert activity:

- на этапе обучения (проводят преподаватели учебных центров);
- на этапе аттестации (экспертами (экзаменаторами) РР);
- на этапе профессиональной деятельности (проводится руководителем группы экспертов или в ходе надзорных или инспекционных проверок экспертами РР).

- on the education stage - by tutors of training centers;
- on the attestation stage - by RR experts (examiners);
- on the professional activity stage - by the expert team leader or RR experts during surveillance audits.

6.2 Оценка и регистрация экспертов

6.2.1. Требования к специальной теоретической подготовке

К специальной теоретической подготовке допускаются соискатели, прошедшие первоначальную оценку персональных данных и выразившие желание в будущем зарегистрироваться в качестве экспертов по НОКО РР.

Специальная теоретическая подготовка должна обеспечивать уверенность РР в том, что кандидат в эксперты:

- ознакомлен в полном объеме с нормативными и методическими документами по НОКО;
- изучил и понимает все требования к этике выполнения работ, а также готов уверенно применять свои знания, умения и навыки в процессе независимой оценки качества образования;
- обладает компетенциями, изложенными в пп. 4.4 и 4.5 настоящего Руководства (требования к общим компетенциям, требования к профессиональным компетенциям).

6.2 Assessment and registration of experts

6.2.1. Requirements for special theoretical training

Applicants who completed preliminary assessment of personal data and expressed their interest to get registered in future as RR expert on IAEQ may undergo special theoretical training.

Special theoretical training should ensure that an expert candidate:

- has been fully familiarized with normative and methodological documents on IAEQ;
- has studied and understands all the requirements for ethics of work performance and is prepared to apply his knowledge, abilities and skill in the course of the independent assessment of education quality;
- has competences stated in clauses 4.4 ans 4.5 of this Manual (requirements for general competences, requirements for professional competences).

Цели теоретической подготовки должны достигаться за счет адекватной программы обучения, компетентных инструкторов-преподавателей, соответствующих производственных и технических условий ее проведения.

The objectives of theoretical training should be achieved with the aid of the adequate training program, competent tutors, appropriate work environment and technical conditions.

Допускается дистанционная форма обучения (участие в семинаре-вебинаре), не допускается заочная форма обучения.

Online study mode (participation in seminar-webinar) is allowed, whereas distant learning is not allowed.

6.2.2 Программа специальной теоретической подготовки

6.2.2 Program of special theoretical training

В общем случае программа теоретической подготовки (этап 1 сертификации эксперта согласно табл. 1) должна содержать темы, раскрывающие:

In the general case, the program of theoretical training (stage 1 of expert certification in accordance with table 1) shall contain topics revealing:

- нормативно-правовую базу НОКО, профессионально-общественной аккредитации программ, реализуемых организациями, осуществляющими образовательную деятельность
- образовательные программы как предмет НОКО, профессионально-общественной аккредитации. Требования профессиональных стандартов как основание для аккредитационной экспертизы образовательных программ
- методику экспертизы образовательных программ, реализуемых организациями, осуществляющими образовательную деятельность.

- regulatory and legal framework on the IAEQ, professional-public educational program accreditation, executed by organizations performing educational activity
- educational programs as an object of IAEQ and professional-public accreditation. The professional standards requirements as the ground for accreditation expertise of educational programs.
- expertise methodology of educational program, executed by organizations performing educational activity.

Программа теоретической подготовки должна разрабатываться с учетом входных требований к соискателям (пп. 4.2, 4.3).

The program of theoretical training should be developed with regard to certain input requirements for candidates (see clauses 4.2, 4.3).

Программа теоретической подготовки должна предусматривать проведение лекционных занятий, практических занятий (деловых игр), письменной заключительной работы. Возможно включение в программу домашних заданий и промежуточных тестов.	The program of theoretical training should include lectures, practical training (management games), a written final work. Home-tasks and interim tests are available to be included to the program.
Продолжительность программы должна составлять не менее 20 академических часов работы слушателей, в том числе – обязательной аудиторной учебной нагрузки – не менее 12 часов, в т. ч.: - практические занятия – 8 часов; - самостоятельной работы обучающегося – 4 часа; – итоговая работа – 4 часа.	The duration of the course should be not less than 20 hours (45 minutes each) of trainees' work, including not less than 12 hours of obligatory classroom hours incl.: - 8 hours of practical training, 4 hours of trainees' solitary work, 4 hours of final examination.
Программа должна содержать учебный план (график) с расписанием занятий, перерывов, их продолжительностью и фамилиями инструкторов-преподавателей.	The program should include a plan (schedule) of study, breaks, their duration and names of tutors.
Состав лекций должен быть построен на основе документально оформленных тезисов. Продолжительность лекционных занятий устанавливается в учебном плане (графике) программы.	Lectures should be based on documented theses. The duration of lectures is established in a plan (schedule) of training.
Практические занятия (деловые игры) должны быть направлены на формирование у слушателей умений и навыков в области независимой оценки качества образования. Продолжительность практических занятий устанавливается в учебном плане (графике) программы.	Practical study (management games) should be directed towards formation trainees' abilities ans skills in the field of independent assessment of education quality. The duration of practical study is established in a plan (schedule) of training.
Домашние задания (при наличии) относятся к заочной форме обучения и должны быть направлены на самостоятельную дополнительную проработку рассмотренных вопросов.	Home-tasks (if available) refer to distant training and should aim at supplementary work of the applicants on their own on the issues studied.
Промежуточные тесты (при наличии) должны быть документально оформлены вместе с шаблоном правильных ответов.	Interim tests (if available) should be documented together with a template of correct answers.

Для окончательной оценки качества специальной теоретической подготовки программа должна предусматривать обязательную письменную работу для кандидатов в эксперты, предусматривающую:

- продолжительность не более 3-х астрономических часов без перерывов;
- исключительно самостоятельную работу слушателя;
- наличие документально оформленных вариантов работы.

Результатом освоения курса является способность слушателя осуществлять оценку образовательных программ по основным и дополнительным показателям НОКО.

Основные показатели оценки результата - соответствие проведенной экспертизы требованиям Положения о профессионально-общественной аккредитации образовательных программ, реализуемых организациями, осуществляющими образовательную деятельность; дополнительным требованиям, установленным аккредитующей организацией. Корректность оценки соответствия значений показателей установленным критериям. Обоснованность позиции эксперта.

Формы и методы контроля и оценки - анализ заполненного экспертного заключения.

For final assessment of the quality of special theoretical training, provision should be made in the program for a mandatory written work for experts, which should:

- be not longer than three clock hours without breaks;
- require trainee's work on his or her own;
- availability of the documented examination papers.

Trainee's capacity to provide educational program assessments on the basic and additional IAEQ indicators is an expected result of the course.

The basic indicators of result assessment are:

Compliance of the expertise executed to the requirements of the Order of conduction professional-public educational program accreditation, executed by organizations performing educational activity, as well as to the additional requirements established by an accreditation organization.

Conformity assessment relevance of indicator values to set criteria.

Tenability of expert's position.

Forms and methods of control and assessment - review of the expert conclusion fulfilled.

По результатам успешной сдачи итоговой работы должен быть оформлен, зарегистрирован и выдан документ, свидетельствующий о выполнении кандидатом в эксперты всех требований к специальной теоретической подготовке и наличии необходимых знаний.

Upon the results of successful passing of the final examination, a document certifying that the expert candidate fulfilled all the requirements for special theoretical training and has gained all necessary knowledge should be drawn up, registered and issued.

Представленные в настоящем пункте требования являются также и критериями при оценке адекватности учебных программ образовательных учреждений, выразивших желание пройти аккредитацию на право поставлять услуги РР по теоретической подготовке экспертов по независимым оценкам образовательных организаций.

The requirements given in this clause are also applied as the criteria in assessing adequacy of training programs of educational institutions that wish to get accredited for the right to supply services to RR in the area of theoretical training of experts on educational organization independent assessments.

Ответственность за оценку и одобрение программ теоретической подготовки экспертов несет Руководители программы НОКО и объединения работодателей, поручивших РР проводить НОКО/ПОА. Запись об одобрении программы может быть также в виде грифа «утверждения».

Responsibility for evaluation and approval of the expert theoretical training program is assigned to the Head of IAEQ program and employers' associations committed RR to conduct IAEQ/PPA. Approval of the program can be recorded as stamp of approval.

6.2.3 Инструкторы-преподаватели и состав экзаменационной комиссии

6.2.3 Tutors and Examination Commission

Специальную теоретическую подготовку должны проводить инструкторы-преподаватели, компетентность которых соответствует следующим критериям:

Special theoretical training should be conducted by tutors whose competence meets the following criteria:

- необходимо быть, как минимум, иметь опыт проведения независимой оценки качества образования и/или являться сертифицированным экспертом по оценке соответствия;
- иметь опыт преподавательской деятельности не менее одного года;

- they should have at least the experience of conduction an independent assessment of education quality and/or be certified experts on conformity assessment;
- they should have at least one-year teaching experience;

- продемонстрировать знания учебной программы и владение методиками, практическими занятиями, тестами и экзаменами, составляющими программу теоретической подготовки экспертов, одобренную РР.

- they should demonstrate knowledge of the training program and techniques, practical study, tests and examinations included in the expert theoretical training program approved by RR.

6.2.4. Производственные и технические условия процесса проведения теоретической подготовки

6.2.4. Work environment and technical conditions

Специальная теоретическая подготовка должна проводиться в производственных условиях, позволяющих:

Special theoretical training should be conducted in work environment that enables a trainee to:

- иметь слушателю необходимую по государственным нормам площадь рабочего места;
- иметь слушателю возможность работать при нормальном освещении и в проветриваемых учебных помещениях;
- иметь слушателю возможность беспрепятственно пользоваться санитарно-техническими помещениями и местами отдыха;
- иметь возможность проводить групповые занятия;
- иметь возможность использовать современное видео- и аудио оборудование.

- have a workplace area in accordance with to the state requirements;
- have a normal lighting and work in aired training rooms;
- freely use sanitary spaces and rest places;
- participate in group study;
- use up-to-date audio- and video equipment.

Необходимо использовать технические средства и методы, позволяющие достичь целей и эффективности специальной теоретической подготовки в условиях высокой интенсивности ее проведения. К ним относятся:

It is necessary to use technical facilities and techniques that allow achieving the objectives and efficiency of special theoretical training under high-intensity conditions of its conduct. They are as follows:

- комплект раздаточных вспомогательных материалов (копии используемых слайдов, тетради для ведения записей лекций, тетради для практических занятий);
- комплект изучаемых документов, оформленных для учебных целей;
- доступ к печатным учебно-методическим материалам с тезисами лекций;
- доступ к копировально-множительной технике.

- set of auxiliary materials circulated (copies of the slides used, copy-books for lectures, copy-books for practical study);
- a set of the documents to be studied and adapted to training purposes;
- access to printed methodological materials with theses of lectures;
- access to copying machines.

Представленные выше требования должны использоваться в качестве критериев при оценке соответствия и выборе производственных и технических средств для проведения теоретической подготовки кандидатов в эксперты РР.

The above requirements should be used as criteria in evaluation of suitability and selection of work environment and technical facilities for conducting theoretical training of RR expert candidates.

Слушателю, успешно прошедшему теоретическую подготовку, присваивается статус кандидата в эксперты (этап 1 сертификации экспертов согласно табл. 1), оформляется и регистрируется Сертификат о теоретической подготовке эксперта РР.

The status of expert candidate (stage 1 of expert certification according to the table 1) is granted to the trainee who successfully completed theoretical training; Certificate of RR Expert Theoretical Training is drawn up and registered.

6.2.5. Практическая подготовка экспертов

6.2.5. Practical training of experts

Практическая подготовка кандидата в эксперты нацелена на формирование навыков и умений применять вовремя и в полном объеме знания, полученные во время специальной теоретической подготовки.

Practical training of an expert candidate is aimed at acquiring skills and ability to apply timely and to the full extent knowledge gained during special theoretical training.

Руководитель программы должен организовать стажировку кандидата в эксперты таким образом, чтобы работник смог в самое кратчайшее врем пройти обучение в степени, необходимой для выполнения всего диапазона обязанностей.

The Head of the program should organize an expert candidate's probation in such a way, that employee could as soon as possible complete a training to the extent required to fulfill all the range of his or her duties.

Особенно важными на стажировке для кандидатов в эксперты является инструктаж в следующих областях:

- знание и понимание стандартов и методических документов, по которым может проводиться НОКО и требования к оформлению отчетных документов по ее результатам;
- правила проведения НОКО, методы анализа, опроса, оценки и отчетности по результатам деятельности;
- корпоративная этика и этические нормы эксперта;
- требования РР к выполнению условий конфиденциальности.

Briefing in the following fields is especially important during an expert candidate's probation:

- knowledge and understanding of the standards and methodological documents against which IAEQ might be conducted and requirements for preparation of records on their results;
- IAEQ rules, techniques of examination, questioning, evaluating and reporting on work results;
- corporate ethics and Expert Ethic norms;
- RR requirements for adherence to the confidentiality conditions.

Практическая подготовка обеспечивается за счет непосредственного участия кандидата в эксперты в работах по независимой оценке качества образования. Практическая подготовка должна проводиться в форме стажировки, т.е. в условиях:

- когда официально назначен руководитель стажировки, чья компетентность подтверждена РР (официальная регистрация в Реестре экспертов РР);
- непосредственного участия стажирующегося кандидата в эксперты на всех этапах оценки;

Practical training is provided through direct participation of the expert candidate in work on independent assessment of education quality. Practice preparation should be held in the form of probation period, i.e. in conditions:

- when the leader of probation period whose competence is approved by RR (official registration in Register of RR experts) is officially assigned;
- an expert-in-training directly participates in all assessment stages;

- участия стажирующегося кандидата в эксперты в обсуждении с руководителем ситуаций и принятых решений, относящихся к оценке;
- формального оценивания кандидата в эксперты руководителем стажировки.

- an expert-in-training participates with the leader in discussion of situations and decisions taken, related to the assessment;
- an expert candidate formally assessment by the leader of the in-service training.

В критерии оценки работы стажирующегося кандидата в эксперты должны входить проявленные им во время проверки такие качества, как:

- умение применять теоретические знания, относящиеся к независимой оценке качества образования;
- способность применять знания и демонстрировать осведомленности об объектах и критериях оценки;
- объективность и беспристрастность;
- корректность поведения и личная организованность;
- коммуникабельность и умение держать дистанцию;
- умение свободно и доступно излагать свои мысли и отстаивать собственную точку зрения;
- знание процедур по независимой оценке качества образования;
- умение оформлять отчетные документы по результатам выполненных работ;
- критерии компетентности персонала, указанные в пп. 4.4, 4.5, 4.6 настоящего Руководства

The expert-in-training performance assessment criteria shall include characteristics, which he or she shown during performance, such as:

- ability to apply theoretical knowledge related to the independent assessment of education quality;
- capacity to apply knowledge and demonstrate awareness of the assessment object and criteria;
- objectivity and impartiality;
- correct behavior and self-discipline;
- openness and ability to keep a distance;
- ability to express their thoughts freely and clearly and stand for their own point of view;
- knowledge of the procedures for independent assessment of education quality;
- ability to draw up records on the results of the completed work.
- criteria for personnel competence, specified in clauses 4.4, 4.5, 4.6 of this Manual.

Кандидаты в эксперты в ходе участия в стажировках наблюдают за проведением оценки и могут проводить отдельные этапы работ с разрешения и под непосредственным руководством руководителя стажировки. Стажирующиеся кандидаты в эксперты должны обязательно вести наблюдения в ходе оценки и представлять эти записи для анализа и комментариев руководителю стажировки.

During the probation expert candidates observe the assessment and can conduct the particular stages of work if the in-service training leader allows it and directly manages the activity. The expert candidate undergoing probation shall make notes during assessment and submit them for review and comments to the training leader.

Руководитель стажировки должен также довести до сведения стажирующегося кандидата в эксперты замечания к его работе.

The leader of the in-service training shall also tell the expert candidate's undergoing probation the remarks on his job.

Практическая подготовка в системе подготовки и сертификации персонала РР считается адекватной для уровня квалификации эксперта в случае отсутствия признанных претензий, отрицательных отзывов о работе или о профессиональных качествах кандидата в эксперты.

Practical training in RR personnel training and certification system is considered to be adequate for the qualification level of an expert in case there are no recognized claims, negative references concerning the job performed by the expert candidate or his professional qualities.

Руководитель программы в случае необходимости планирует требования к дополнительному обучению и подготовке персонала для участия в независимой оценке.

The Head of the program develops, where necessary, the requirements for supplementary training of personnel participating in independent assessments.

6.3. Аттестационная комиссия

6.3. Attestation Commission

6.3.1. Решение о регистрации эксперта и изменении информации о его компетентности, содержащейся в Реестре экспертов РР, принимается Аттестационной комиссией по персоналу (далее по тексту – Аттестационная комиссия) и утверждается генеральным директором РР.

6.3.1. The decision on registration of experts as well as change of information on RR expert's competence should be taken by the Personnel Attestation Commission (hereinafter referred to as the Attestation Commission) and is subject to approval by the RR General Director.

6.3.2 В состав Аттестационной комиссии входят следующие специалисты РР, которые являются оценщиками квалификации и компетентности кандидатов в эксперты и экспертов:

- заместитель генерального директора РР (или директор по развитию);
- руководитель программы НОКО;
- начальник научно-технического отдела (НТО).

Состав Аттестационной комиссии, по необходимости, может быть дополнен ведущими специалистами РР, наиболее компетентными в области НОКО. Аттестационная комиссия РР не работает на постоянной основе. Координирует работу Аттестационной комиссии и определяет необходимость ее собрания Руководитель программы НОКО.

6.3.3 Задачей Аттестационной комиссии является проведение оценки и подтверждение компетентности кандидата в соответствии с ранее выбранными методами оценки компетентности (такими как, анализ документов, метод обратной связи, собеседование, наблюдение, тестирование, анализ после аудита). Все решения, касающиеся изменения содержания Реестра экспертов РР также относятся к компетентности Аттестационной комиссии.

6.3.2. The Attestation Commission consists of the following RR managers who are qualification and competence assessors of expert candidates and experts:

- RR Deputy General Director (or Director of Development);
- the Head of IAEQ program;
- the Head of Scientific-and-Technical Department (STD).

Where necessary, the Attestation Commission may be supplemented with RR leading specialists who are most competent in the field of IAEQ. The RR Attestation Commission does not function on a permanent basis. The Head of IAEQ program coordinates the Attestation Commission’s work and identifies a need of its meeting.

6.3.3 The Attestation Commission’s goal is to conduct candidate’s competence assessment and confirmation in compliance with selected competence assessment techniques (such as documents review, feedback, interview, observation, testing, after-audit review). Decisions concerning changes in the Register of RR Experts content relates also to the competence of the Attestation Commission.

6.3.4 Проект Протокола, содержащий решение на основании рассмотрения документов о регистрации эксперта, в т.ч. о подтверждении и присвоении кода компетентности (EAC 37), и документы, представленные кандидатом в эксперты, представляются для рассмотрения на собрании Аттестационной комиссии руководителем программы НОКО, где принимается решение и окончательно утверждается генеральным директором РР.

6.3.4 The Head of IAEQ program submit the draft minutes as well as documents presented by the expert candidate for review on the Attestation Commission's meeting. The draft minutes contain the decision based on expert registration documents review, including confirmation and assignment of competence code (EAC 37). On the Attestation Commission's meeting the decision is subject to making and final approval by the RR General Director.

6.3.5 На основании утвержденного решения назначенный специалист сектора подготовки и регистрации персонала вносит данные об эксперте в базу данных о персонале РР и Реестр экспертов РР.

6.3.5 Based on the decision taken, the designated specialist of the Sector of Training and Registration of Personnel enters the data in the RR Personnel Database and in the Register of RR Experts.

6.4 Процедура оценки кандидатов в эксперты, являющихся экспертами признанных экспертных организаций

6.4 Procedure for assessment of expert candidates who are certified experts of recognized personnel expert organizations

6.4.1 Оценщиками признанных экспертов, претендующих на одобрение их компетентности и регистрацию в качестве экспертов по НОКО РР, могут выступать члены Аттестационной комиссии.

The members of Attestation Commission may be assessors of recognized experts seeking for approval of their competence and registration as RR experts on IAEQ.

Задача оценщиков состоит в том, чтобы:

- провести формальную проверку данных, представленных в заявке и документов соответствия (номер сертификата и его принадлежность рекомендуется проверить по реестру органа по сертификации);

The assessors should:

- formally check the data shown in the application and documents of compliance (it is recommended to check No. of the certificate and its ownership in certification body's Register);

- оценить фактическую компетентность сертифицированного эксперта по представленным сведениям и приложенным к заявке подтверждающим документам.

- assess factual competence of the certified expert upon the information presented and supporting documents annexed to the application;

При этом:

- Руководитель программы несет ответственность за оценку наличия всех составляющих компетентности экспертов. Он также несет ответственность за организацию работ по протоколированию результатов оценки (аттестации), и регистрации данных в Реестре экспертов РР.
- Руководитель программы в случае необходимости планирует требования к дополнительному обучению и подготовке эксперта для участия в независимых оценках образовательных организаций.
- Руководитель программы несет ответственность за проведение оценки технической компетентности в соответствии с порядком, изложенным в п. 6. 2 настоящего Руководства.

In so doing,

- The Head of the program is responsible for assessment of availability of all competence elements for experts. He is also responsible for organization of work on maintaining records on assessment (attestation) results and registration of data in the Register of RR Experts.
- The Head of the program develops, where necessary, the requirements for supplementary training of expert participating in independent assessments of educational organizations.
- The Head of the program is responsible for holding of technical competence assessment in accordance to the order stated in clause 6.2 of this Manual.

6.4.2 Для оценки компетентности признанных экспертов, зарегистрированных в других экспертных организациях, РР инициирует оценку их компетентности назначенным наблюдателем непосредственно в ходе независимой оценки.

6.4.2 For assessment of recognized experts, registered in another expert organizations, RR initiates the assessment of their competence by appointed observer directly during the independent assessment.

Если наблюдатель принимает решение, что действия кандидата на каком-либо этапе подготовки или проведения оценки ставят под угрозу выполнение целей оценки, то в этом случае наблюдатель должен взять на себя функции эксперта, а также отразить данную ситуацию в акте проверки практики работы эксперта или отчете о проверке практики работы эксперта.

In case when the observer takes a decision that candidate's actions on any stage of preparation or assessment put in jeopardy the execution of assessment purposes, the observer should take on himself the functions of expert, and also reflect the situation in the act of expert practice work assessment or report on expert practice work assessment.

Для регистрации в качестве эксперта по НОКО РР в соответствии с этапом 2.2 (табл. 1) кандидат в ходе оценки должен выполнять все функции эксперта.

For registration as RR's expert on IAEQ in accordance with the stage 2.2 (table 1) the candidate should execute all functions of expert during the assessment.

Отчетный документ по оценке практики – акт проверки практики работы эксперта, должен быть представлен Руководителю программы вместе с комплектом отчетных документов по оценке соответствия.

Report document on practice assessment is an audit act of expert's practice work, whuch should be presented to the Head of the program together with a set of report documents on conformity assessment.

6.5 Поддержание сертификации и повышение квалификации

6.5. Maintenance of certification and advanced training

6.5.1. Руководитель программы несет ответственность за обеспечение контроля, оценки компетентности и регистрации эксперта и того, как зарегистрированный эксперт поддерживает и развивает свою компетентность.

6.5.1. The Head of the Program is responsible for competence control, competence evaluation and expert registration as well as for registered experts' maintenance and development of their competence.

6.5.2. Каждый эксперт РР должен самостоятельно прилагать усилия для поддержания и развития своей компетентности и уровня квалификации. Это должно достигаться за счет:

- обязательной практической деятельности по НОКО не реже 1 раза в год в период действия сертификата;
- участия в тематических семинарах, обучающих курсах, конференциях, направленных на повышение квалификации по вопросам, относящимся к компетентности эксперта, или
- публикаций статей, методических материалов, относящихся к вопросам, связанным с профессиональной деятельностью эксперта, или
- самостоятельного изучения нормативных документов по НОКО, новых законодательных требований в области образования.

6.5.3. Повторная сертификация каждого эксперта РР проводится один раз в 3 года с момента первоначальной сертификации. Данные об использовании дополнительных способов развития персонала регистрируются с использованием шаблона. Ответственность за ведение записей о поддержании компетентности и направления их в РР несут эксперты РР.

6.5.2. In their turn, RR experts shall independently make efforts to maintain and develop their competence and qualification level. It should be achieved through:

- mandatory practical activity in IAEQ within the period of Certificate validity at least once a year;
- participation in topical seminars, educational courses and conferences, webinars aiming at advanced training on the matters related to the expert's competence, or
- publication of articles, methodological materials dealing with matters associated with expert's professional activity; or
- independent study of normative documents on IAEQ and new legislative requirements in the field of education.

6.5.3. Re-certification of each RR expert is conducted once in three years from the date of initial certification. The data on additional means of personnel development is registered with the use of template. RR experts are responsible for keeping records on competence maintenance and sending these records to RR.

6.5.4. Каждый эксперт, сертифицированный в других системах сертификации персонала, обязан самостоятельно вести документацию о поддержании компетентности и повышении квалификации по форме и составу данных, установленных правилами соответствующих систем сертификации персонала.

6.5.4. Each expert, certified in other personnel certification systems, shall keep his own records on maintaining competence and advanced training according to the form and data content established by the regulations for the respective personnel certification systems.

6.5.5. Руководитель программы определяют дальнейшие потребности развития экспертов, возникающие в результате рассмотрения данных, связанных с:

- планами развития РР;
- внутренними проверками;
- рассмотрением претензий организаций;
- проверками практики работы экспертов;
- изменениями, произошедшими в стандартах и иных технических документах;
- изменениями, произошедшими в методических документах и подходах к НОКО;
- результатами наблюдений за действиями экспертов;
- прочими изменениями, которые могут оказать влияние на способность эксперта успешно выполнять свои обязанности.

6.5.5. The Head of program should identify further experts' training needs resulting from data related to:

- RR strategic plans;
- internal audits;
- consideration of customer complaints;
- experts' performance assessments;
- amendments, taken place in standards and other technical documents;
- amendments, taken place in methodological documents and approaches to IAEQ;
- experts' actions supervision results;
- other changes, which affect the expert's ability to fulfil his duties successfully.

6.5.6. Мероприятия по повышению квалификации должны касаться принципов и практических аспектов НОКО, а также совершенствования методологий проведения оценок соответствия. Все мероприятия по повышению квалификации должны давать эксперту новые знания и навыки, быть полезными и эффективными. При выборе подходящего курса повышения квалификации эксперты РР должны учитывать свои личные сильные и слабые стороны и определять области, в которых им необходимо совершенствоваться.

6.5.6. Arrangements on qualification development should apply to principles and practical aspects of IAEQ, and perfection of methodologies for conformance assessments. All arrangements on qualification development should give the expert new knowledge and skills, and be useful and effective. When selecting a suitable advanced training course, RR experts should consider their personal strengths and weaknesses and identify the scope they need to improve.

Эксперты РР должны выходить с этими предложениями к руководителям подразделений РР и руководителям подразделений-исполнителей, которые, в свою очередь, оформляют их в виде заявок на обучение и направляют заявки Руководителю программы НОКО для составления и актуализации учебного плана.

RR experts shall bring this information to the directors of RR locations and directors of executing departments. They, in turn, register these as requests for training and send them to the Head of the IAEQ program for drawing up and actualizing a training program.

6.5.7. Ежегодно, в конце года, Руководитель программы НОКО составляет учебный план на следующий год. При формировании и актуализации учебного плана учитываются следующие аспекты:

- заявки на обучение руководителей подразделений и руководителей подразделений-исполнителей РР;
- результаты внутренних проверок;
- результаты проверок практики работы экспертов;
- обратная связь от потребителей (анализ листов опроса удовлетворенности потребителей услугами РР);

6.5.7. Annually, in the end of every year the Head of IAEQ program draws up a training program for the following year. When forming and actualizing a training program, the following aspects are given regard to:

- requests for training of managers for RR locations and executing departments;
- internal audits' results;
- results of experts' performance assessments;
- customer feedback (analysis of the questionnaire of customer satisfaction with the services of RR);

- изменения, произошедшие в стандартах, программах оценки, внутренних процедурах РР;
- учебный бюджет РР.

Актуализация и контроль выполнения учебного плана осуществляется по мере необходимости, но не реже чем один раз в квартал. Утверждение учебного плана осуществляется в ходе очередного ежемесячного совещания руководителей подразделений РР.

6.5.8. Проверка практики работы экспертов

Во время обучения экспертов и их деятельности после обучения в РР регулярно производится оценка их работы.

Постоянная оценка экспертов (включая внештатных экспертов) осуществляется с помощью одного или нескольких следующих методов:

- периодические интервью (для того, чтобы оценить и проконтролировать знание соответствующих критериев оценки и процедур РР);
- оценка практики работы эксперта на месте (для оценки применимости навыков и знаний во время осуществления экспертной деятельности);
- постоянный анализ отчетов по результатам проверки;

- amendments, taken place in standards, assessment programs, internal procedures of RR;
- RR training budget.

Actualization and control of the training program fulfillment is carried out where necessary, but not less than every quarter. The approval of the training program is carried out during the nearest monthly meeting of RR departments' managers.

6.5.8. Expert Performance Assessment

During expert's training and post training career with RR their auditing performance is regularly assessed.

Regular assessment of the experts (including freelance experts) is performed with one or more of the following methods:

- regular interviews (aiming to assess and control the knowledge of the relevant assessment criteria and RR procedures);
- assessment of the expert's on-site performance (aiming to assess ability to apply knowledge and skills in the course of expert's activities);
- continuous review of audit reports;

- положительная или отрицательная обратная связь (для получения информации об экспертах в результате обследований, опросов, анализа претензий, анализа листов опроса удовлетворенности потребителей услугами РР и т.д.).

- positive or negative feedback (aiming to gain information on experts based on examining, questioning and reviewing claims, analysis of surveys in customer satisfaction with the services of RR, etc.).

Руководитель программы, а также руководители подразделений-исполнителей в любое время могут инициировать провести проверку практики работы экспертов.

The Head of the program as well as Managers of RR executing departments may at any time initiate assessment of expert performance.

Проверка практики работы экспертов осуществляется назначенным наблюдателем в целях определения соответствия критериям, предъявляемым к экспертам, которые могут быть адекватно оценены при мониторинге и наблюдении за непосредственной деятельностью эксперта и результатов этой деятельности.

Expert performance assessment is performed by the appointed observer in order to evaluate conformity to the criteria for experts, which can be adequately ascertained during monitoring and supervising expert performance and performance results.

6.5.9 Продление срока действия, перерегистрация, приостановка и аннулирование Сертификатов компетентности

6.5.9 Extension, re-registration, suspension and withdrawal of Certificates of Competence

Для продления срока действия сертификата компетентности эксперт обязан за 2 месяца до окончания срока его действия направить в адрес РР заявление в свободной форме на продление действия сертификата.

In order to extend the validity period of the Certificate of Competence, two months before the expiry of the Certificate, an expert shall send an application in a free form to the RR.

Вместе с заявлением на продление действия сертификата эксперт обязан представить следующие данные:

Together with the application for extension of the Certificate validity, an expert shall submit the following information:

- пакет документов о повышении квалификации и достижении уровня компетентности и копиями отчетных документов, подтверждающих содержание этой информации;
- информацию о проведенных независимых оценках образовательных организаций, в случае, если эксперт в период действия Сертификата участвовал в независимых оценках образовательных организаций от имени иных организаций и эта информация важна для подтверждения квалификации эксперта.

- a set of documents on advanced training and achieved competence level, with copies of the documents confirming this information;
- information on IAEQ in case the expert participated in IAEQ audits during validity period of the Certificate on behalf of other organizations and such information is critical for confirmation of the expert's qualification.

Ответственный персонал, назначенный Руководителем программы, не реже одного раза в год проводит анализ данных о сроках действия сертификатов компетентности, содержащихся в Реестре экспертов РР, и потребностях в подготовке экспертов, содержащихся в заявках подразделений-исполнителей. При анализе предметом особого внимания являются те действующие сертификаты, срок действия которых истекает в течение ближайших двух месяцев.

The responsible personnel, assigned by the Head of the program, shall review the data on the validity periods of the Certificates of Competence, registered in the Register of RR Experts, and expert training needs, contained in applications of executing departments, at least once a year. In such reviews special attention shall be paid to Certificates, validity of which expires within the next two months.

Приостановку действия сертификата производят в том случае, если:

- срок действия сертификата истек, а данные, подтверждающие факты поддержания экспертом компетентности не представлены;
- представленные данные содержат ошибки и неточности;
- имеется информация о нарушении экспертом Кодекса этики;

The Certificate is suspended in case where:

- the validity period of the Certificate has expired but no data to prove the fact of the expert's maintaining competence have been submitted;
- the data submitted contain errors and inaccuracies;
- information on violation of the Code of Ethics by the expert is received.

- истек срок действия соглашения о сотрудничестве (для внештатных экспертов РР).

- agreement on co-operation has expired (for free-lance experts).

Приостановка действия сертификата не ограничивает возможность осуществления практической деятельности специалиста.

Suspension of the Certificate does not restrict practical activity of the expert.

Период приостановки действия сертификата не может превышать двух месяцев, начиная с момента (дня) окончания его действия, и отслеживается руководителем сектора подготовки и регистрации персонала. Если в течение этого периода полностью не устранены причины, послужившие основанием для приостановки сертификата, последний аннулируется. В этом случае, ответственный сотрудник сектора подготовки и развития персонала:

The period of Certificate suspension cannot exceed two months from the date of expiry and is followed by the Head of Personnel Training and Registration Sector. If all causes of suspension are not eliminated during this period of time, the Certificate is withdrawn. In such case, the responsible person in Personnel Training and Registration Sector:

- извещает бывшего эксперта об аннулировании сертификата;
- удаляет запись по действующему сертификату в Реестре экспертов РР.

- informs the former expert of the withdrawal of certificate;
- removes the valid Certificate record from the Register of RR Experts.

Решение об оформлении нового сертификата (с целью продления срока действия предыдущего) принимается Аттестационной комиссией.

Decision on issuing a new Certificate (for the purpose of extension of the validity period of the previous Certificate) is taken by the Attestation Commission.

Аттестационная комиссия имеет право досрочного аннулирования сертификатов специалистов на основании подтвержденных фактов несоблюдения экспертом кодекса этики или отрицательных отзывов о специалисте, полученных от организаций, а также по результатам проверки практики экспертов.

The Attestation Committee has the right for pre-term Expert Certificates cancellation on the basis of proved evidence of the expert’s non-adherence to the Code of Ethics or negative reference, received from organizations, as well as based on results of expert’s performance evaluation.

Приложение 1

Форма представления данных кандидата в эксперты «Русского Регистра» для проведения независимой оценки качества образования

1. Персональные данные	
Фамилия, Имя, Отчество	
Место жительства	
Год рождения	
Адрес для письменной корреспонденции	
Контактный телефон (с кодом)	
Телефон рабочий (с кодом)	
E-mail для контакта	
Номера Skype, ICQ, других средств связи	

2. Сведения об образовании и опыте работы	
Сведения о высшем профессиональном образовании: Образовательное учреждение, год окончания, направление подготовки (специальность)	
Ученая степень	
Ученое звание	
Наименование организации (основного места работы)	
Занимаемая должность	
Сведения о стаже (опыте) работы в области управления, обеспечения качества образования на уровне образовательной организации или системы высшего образования РФ, региона, в сфере внутренней и/или внешней оценки качества образования	

3. Участие в образовательном процессе, специализация кандидата	
Наличие текущего или недавнего (не далее 2 лет) опыта проектирования и реализации программ профессионального образования (НПО-СПО, ВПО, ДПО) – преподавания, проведения экзаменов, поддержки учебного процесса	Да/Нет
Если "Да", то каков стаж	
В рамках каких укрупненных групп направлений подготовки и специальностей (далее – УГС)	
По каким образовательным программам в рамках УГС	
Преподавемые дисциплины	

4. Участие в курсах повышения квалификации и программах обучения в сфере оценки образования и/или управления образовательным процессом		
Период обучения	Организация, проводившая подготовку	Название курса

5. Публикация статей, пособий, монографий / разработка методических материалов / по актуальным вопросам развития и обеспечения качества образования за последние 3 года	
Год публикации	Название статьи, издания / методического материала

6. Участие в конференциях, семинарах, выставках, форумах и др. по актуальным вопросам развития и обеспечения качества образования в качестве докладчика за последние 3 года		
Наименование мероприятия	Организация, проводившая мероприятие	Тема выступления

7. Участие в процедурах оценки качества образования		
Даты проведения	Образовательная организация	Статус проверки (гос. или профессионально-общественная аккредитации, сертификация квалификация, систем менеджмента качества, внутренние аудиты и т.п.)

8. Предполагаемые области экспертизы	
Институциональная оценка вуза, в т.ч. систем менеджмента качества	Да/Нет
Профессиональные образовательные программы	Да/Нет
	Если "Да", то по каким направлениям подготовки/специальностям и уровням образования:

Дата заполнения: « ___ » _____ 201__ г.

В соответствии со статьей 9 Федерального закона от 27 июля 2006 года №152-ФЗ «О персональных данных» не возражаю против использования вышепредставленных моих персональных данных без средств автоматизации в целях подготовки и привлечения меня в качестве эксперта для проведения независимой оценки качества образования.

Подпись _____ (ФИО кандидата в эксперты)

Appendix 1

Data reporting form for RR's expert candidate on independent assessment of education quality

1. Personal data	
Surname, name, patronymic	
Place of residence	
Year of birth	
Postal address	
Contact phone number (including city code):	
Work phone number (including city code):	
Contact e-mail	
Skype, ICQ and other communication tools numbers	

2. Details of education and work experience	
Details of higher vocational education: Educational institution, graduation year, field of expertise (specialization)	
Academic degree	
Academic rank	
Name of organization (main place of work)	
Position	
Details of work experience (seniority) in the field of management, education quality provision at an education organization level or higher education system of the Russian Federation or the national territory levels, as well as in the area of internal and/or external education quality assessment	

3. Participation in educational process, area of candidate's specialization	
Presence of current or recent (no longer than 2 years) experience in design and implementation of professional education programs (IVE-SVE, HVE, FVE) as tutor, examiner. teaching methodology specialist	Yes/No
If "Yes", point out work experience	
Within the framework of which enlarged group of majors and fields of study (hereinafter referred to as the "EGM")	
Within which educational programs in the framework of EGM	
Teaching courses of study	

4. Participation in advanced training courses and educational programs in the area of education assessment and/or educational process management		
Dates of attendance	Organization conducted the training	Course name

5. Publication of articles, guides, monographs / development of methodological materials / dealing with the relevant issues of maintenance and assurance of education quality for the last 3 years	
Year of publication	Name of the article, book / methodological material

6. Participation in conferences, seminars, exhibitions, forums, etc. as a speaker on the relevant issues of maintenance and assurance of education quality for the last 3 years		
Name of event	Organization conducted the event	Speech topic

7. Participation in procedures of education quality assessment		
Audit dates	Educational organization	Audit status (state or professional public accreditation, certification of quality management systems, internal audits, etc.)

8. Alleged fields of expertise	
Institutional assessment of an university, including quality management systems	Yes/No
Professional educational programs	Yes/No
	If "Yes", on which group of majors/fields of study and education levels:

Fullfilment date: « ___ » _____ 201__ г.

In accordance with article 9 of the Federal Law dated July 27, 2008 No. 152-FZ "On Personal Data" I have no objection to the use of my personal data without automation facilities in order to training and attracting me as an expert for independent assessment of education quality activities.

Signature _____ (Print full name)